





# ВСЯ ВЕЛИКОДНЯ ПИСАНКА НА ДОПОМОГОВІ ЦІЛІ ЗУАДКОМІТЕТУ

ПОЖЕРТВИ ВИСИЛАТИ БЕЗПОСЕРЕДНЬО ДО ЗУАДК У ФІЛІДЕЛФІ: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, 5020 OLD YORK RD., PHILADELPHIA, PA. 19141

## Гинуть одинадцять історичних пам'яток у Чернігові

Одинадцять історичних будов Чернігова в тому й пам'ятки з княжих часів, місцеві спеціалісти довели до такого стану, що вирішено передати їх під опіку Київському Софійському Заповіднику. Один з тих "місцевих спеціалістів", головний архітект області О. Меженний, заявив представникам громадськості, що він "повністю відродить" Спасо-Преображенський Собор таким, яким він був 9 століть тому. "Літературна Україна" з 12 квітня вважає, що це лише пустопорожня чергова обіцянка про турботи над пам'ятками української історії, пишучи: "Для того, щоб вся споруда постала перед нами такою, якою вона була деякі віки тому, треба зламати тамбури, південну ве-

жу, верхню частину північної сходової вежі, зламати різьблений іконостас XVIII-XIX ст., далі спорудити північні та південні хори, стародавні притвори - успенський, церкву - хрестильню на місці південної вежі... А потім ліквідувати живопис початку XIX століття, щоб відновити стародавні фрески, які, на жаль, не збереглися..."

У Західному Берліні, у Груневальді, переведено американські військові маневри, при чому "ворог" мав завдання передертися до центральної частини міста й скинути тамтешню владу. Американське військо, яке "боронило" Західний Берлін проти того "ворога", не допустило його й відкинуло "з великими втратами".

ВАСИЛЬ БРАЖНИК замість квітів на могилу батьків: ОЛЕКСІЯ ФЕДОРОВИЧА БРАЖНИКА та МАРІ ІВАНОВИ БРАЖНИКОВОЇ у двадцятип'ятиріччя їх смерті склав пожертву на будинок Української Вільної Академії Наук у США 100.00 доларів УВАН у США

ПРЕЗИДІА ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ "СЛОВО" повідомляє всіх своїх Членів, що планована ПИСЬМЕННИЦЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ для відзначення 50-річчя відновлення Української Державності і пореволюційного українського літературного процесу відбудеться 18 і 19 травня 1968 р. в Нью Йорку в будинку Українського Інституту Америки 2 East 79th Street. Прохання до всіх Членів взяти участь у конференції. Одночасно прохання до всіх громадських і культурних організацій утриматися в ці дні від ширших імпрес. Докладніша програма конференції буде оголошена пізніше.

БРАТСТВО КОЛ. ВОЯКІВ І УД УНА В ЗСА СТАНЦІЯ У ФІЛІДЕЛФІ, ПА. ПРИ СПІВУЧАСТІ УКРАЇНСЬКИХ КОМБАТАНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ, ПІД ПАТРОНАТОМ ВІДДІЛУ УККА має шану запросити все Українське Громадянство на ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ І БАЛЬ в 25-річчя створення 1-ої Української Дивізії Субота, 11-го травня 1968 року в АВДИТОРІЇ СВ. ПОСАФАТА при Дітман і Дістон вул., Філадельфія — Френкфорд Початок бенкету год. 7-ма, балю год. 9:30 вечора. Вступне слово — Ген. Штабу ген.-полк. Павло Шандрук Промова — Володимир Власів Мистецька програма в оформленні О. Лисака, Виконавці: Марія Лисак, Зоя Маркович, Богдан Паздрій, Володимир Шашаровський, Степан Магмет, Терет Юно-го СУМА. Тостмастер: Олександр Луцький Аранжери балю: Володимир Карпак, Мирослав Прончак Оркестра "АМОР" з участю І. Раковського В неділю, 12-го травня будуть відсвятковані намірені Українського Народу і Українського Війська Служба Божя в укр. кат. церкви Царя Христа о год. 12-й в полудне і Молбен в укр. правос. катедрі св. Володимира о год. 11:30 рано, до участі в яких щиро запрошуємо все Українське Громадянство. По інформації в справі бенкету і балю просимо дзвонити на числа DA 4-2081, кожного дня від 6-8 вечора.

ПІАСТОВА СТАНЦІЯ І ПІАСТПІРІЯТ в НЬО ЙОРКУ запрошують Молодь і Батьків на ТРАДИЦІЙНЕ ПІАСТОВЕ СВЯЧЕНЕ що відбудеться в неділю, 5-го травня 1968 р. о год. 3-й по пол. в АВДИТОРІЇ ШКОЛИ СВ. ЮРА — 215 1st 6-та вул. в Нью Йорку Мистецьку частину виконає Піастова Молодь • Гостину приготувать ВП. Памі з Піастпиріату. Вступ для дорослих \$3.00, для молоді \$1.50.

ПРИХИЛЬНИКИ АНТИБОЛЬШЕВИЦЬКОГО БЛЮКУ НАРОДІВ в АМЕРИЦІ ПНК. — ПАБНА, — влаштовують МІЖНАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ ФОЛКЛОРУ НАРОДІВ АБН в НЬО ЙОРКУ в суботу, 27-го квітня 1968 р., о год. 7:30 веч. у FASHION INSTITUTE, 225 W. 24th вул. в НЬО ЙОРКУ Крім славетної Танцювальної Групи СУМА та вже знайомих українській публіці мадирської "Ралсоді" та білоруської "Каліни", на Фестивалі виступлять німецька музична група барабаша та трубація, хорватський хор під дир. Христа Байла й інші. Проситися все українське громадянство прийти на повнці цікаву впресу та підтримати нашу почину на зовнішньому відтинку. ВСТУП НА ЗАЛЮ \$2.00 ПАБНА — УКРАЇНСЬКІ ВІДДІЛ в НЬО ЙОРКУ

Увага! Пассейк, Кліфтон і округа! Увага! УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ ВІДДІЛ ПАССЕНК, КЛІФТОН, Н. Дж. організує в неділю, 28-го квітня 1968 р. о год. 2-й по пол. з Української Централі при 240 Говп Евеню вулицями Пассейку ПРОТЕСТАЦІЙНИЙ ПОХІД УКРАЇНСЬКОЇ ГРОМАДИ ПРОТИ РУСИФІКАЦІЇ УКРАЇНИ І ВИНИЩУВАННЯ ЧЕРВОНОЮ МОСКВОЮ УКРАЇНСЬКИХ ІНТЕЛЕКТУАЛІСТІВ І ДІЯЧІВ КУЛЬТУРИ УКРАЇНСЬКА ГРОМАДО! Хай нікого із нас не забране в цьому поході в обороні в'язених і переслідуваних братів і сестер наших в Україні! ЕКЗЕКУТИВА

КОЛИ ПОДОРОЖУЄТЕ: АВТОМ власним або чужим АВТОБУСОМ ПОІЗДОМ ЛІТАКОМ чи КОРАБЛЕМ встиди і завжди хоронить Вас анцидентова грамота УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

Ділямося сумною вісткою з Родиною і Знайомими тут і на Рідних Землях, що 22-го квітня 1968 року по довгий недугі упокоївся в Бозі, наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАМА І ДОНЬКА бл. п. Гелена Матияш з АСЕДОНІВ ПАНАХИДА в четвер, 25-го квітня ц. р. о год. 7:45 веч. в похоронному заведенні Литвиці і Литвиці в Ірвінгтоні, Н. Дж. ПОХОРОН в п'ятницю, 26-го квітня 1968 року о год. 8-й рано з того ж похоронного заведення до церкви св. Івана Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж. а після на цвинтар Gate of Haven, Hanover, N.J. В глибокому смутку: чоловік — МИХАЙЛО донька — МАРІА АННА з чоловіком БЕРНАРД ВАПС мама — КЛИМЕНТИНА АСЕДОНЬ та дільша Рідня

Ділямося сумною вісткою з Родиною і Приятелами, що 22-го квітня 1968 року відійшов у Вічність в Avon Oaks Nursing Home в Avon, Ohio бл. п. Симеон Постолук на 78-му році життя, довголітній член Відділу 336-го УНС, колишній його предсидник, кількакратний делегат на конвенції, активний член в громаді Lakewood — Cleveland, Ohio. ПАРАСТАС в середу, 24-го квітня 1968 р. о год. 7-й веч. в похоронному заведенні Paul Misencik, 13400 Madison Ave., Lakewood, Ohio. ПОХОРОН в четвер, 25-го квітня 1968 р. о год. 9:30 рано з того ж похоронного заведення до Української Православної Церкви св. Миколая, відтак на цвинтар Brooklyn Heights. Горем прибиті: ПЕТРО — брат ІРЕНА — братишня з мужем ЮРИСМ ПОТОЧНИКОМ МИХАЙЛИНА ДІДУХ — сестра в Україні ВАСИЛЬ ПОПОВИЧ — сестринок пасерби — ОЛЬГА ВІЛАС АНТІН НЕБЕШІНСЬКИЙ з дружиною ГЛАСІС АННА ЛЕНГЕЛ з мужем ЮРИСМ СИМЕОН ГЕЛА з дружиною і дітьми — кузини та ближча і дільша Рідня

БРАТСТВО КОЛ. ВОЯКІВ І УД УНА В ЗСА — КРАЙОВА УПРАВА ПРИ СПІВУЧАСТІ СТАНЦІЙ: БОФАЛО, ГАРТФОРД, ДІТРОЙТ, КЛІВЛЕНД, ЛІ-ГАЙТОН, МІЛВОКІ, НЬОАРК, НЬО ЙОРК, НЬО ГЕНВЕН, РОЧЕСТЕР, ТРЕНТОН, ФІЛІДЕЛФІЯ, ШІКАГО, ЮТИКА та БРАТСТВА "БРОДІ-ЛЕВ", повідомляє, що ЮВІЛЕЙНІ СВЯТКУВАННЯ 25 - РІЧЧЯ ПОВСТАННЯ 1-ОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ДИВІЗІЇ РОЗПІЧНУТЬСЯ НА ТЕРЕНІ ЗСА ЮВІЛЕЙНИМИ ІМПРЕЗАМИ В ДНЯХ 27 і 28 квітня ц. р. в Нью Йорку, Н. Й. і Ньюарку, Н. Дж.

1) В суботу, 27-го квітня, о год. 6-й веч. 2) В неділю, 28-го квітня о год. 5:30 по пол. в залі УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ в НЬО ЙОРКУ при 142 2-га Евно ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ і ВЕЧЕРНИЦІ Головна промова: Командувач УНА Ген. Штабу ген.-полк. Павло Шандрук Мистецька програма, артисти "Театру у П'ятигні" під кер. В. Шашаровського, в складі: Марія Лисак, Юлія Шашаровська, Богдан Паздрій, Володимир Шашаровський, муз. супровід Зоя Маркович. Товстмастер бенкету: Роман Дражньовський, Аранжер вечериць: Мирослав Прончак, Оркестра: Василь Босого з Нью Йорку. Квітки можна набити в таких крамничках: Аріка і Еко. при участі Ген. Штабу ген.-полк. Павла Шандрука, Голови Станції майора І. Тарнавського, промовців. В мистецькій частині беруть участь: Марія Лисак, Валентина Калін-Магмет, Степан Магмет, ліристка Зоя Маркович, скрипаль В. Тритик, Ансамбль Вандуристів під пров. В. Юркевича та хор при Станції Братства під дир. О. Годовицького. Вступ за програмами, які можна набувати в Кредитивці Самопоміччя, в Українському Народному Домі та у дивізіоні. Ювілейний Концерт буде попереджений СВ. ЛІТУРГІЄЮ в 25-річчя Дивізії в год. 12-й в полудне в церкві св. Івана, Апостол членів Братства та спільним обідом дивізіонів і їх діль.

Ювілейні святкування проходять під гаслом "ЗА СТРЕЛЦЬКИЙ ЗВИЧАЙ!" Ювілейний Комітет: В. Забрюцький, О. Лисак, Р. Дражньовський, І. Тарнавський, М. Заліський, Г. Яремчук, А. Боднарчик, П. Рейнарчик

Замість квітів на сабю могилу могого сердечного Друга бл. п. ВОЛОДИМИРА ТАЛАНЧУКА на будову Церкви в Рамі зложив 50.00 доларів Константин ЛПІНСЬКИЙ

З глибоким сумом повідомляємо Рідних, Приятелів і Знайомих, що 20-го квітня 1968 року прийнявши Найсвятіші Тайни, на 73-му році життя відійшов в Вічний Спочинок наш Улюблений МУЖ, БАТЬКО І ДІДУСЬ бл. п. ІВАН СЕЛЬСЬКИЙ

Підрозведений в с. Горощова, повіт Борщів, Україна, працює до ЗСА в 1912 р. і оселився в Літбруку, Лонг Айленд, Н. Й. Був активним членом української громади і основоположником та довголітнім головою Відділу УККА на Лонг Айленді. ПАНАХИДА — 23-го квітня 1968 р. о год. 8-й веч. в похоронному заведенні Helmsed Funeral Home, Hempstead, N.Y. ПОХОРОН — 24 квітня 1968 року, о год. 9:30 рано з церкви св. Архистратига Михаїла, 217 Maple Avenue, Uniondale, L.I., на Українській Православній Цвинтарі в Банді Врук, Н. Дж. Горем прибиті: НАДІЯ — дружина ЛЕСЯ І ІВАСЯ — донька з зятями і внуками ДОНКА, ЄВДОХІЯ, АННА, МИХАЙЛО І РІДНІ в Україні

СТАНЦІЯ БРАТСТВА К. ВОЯКІВ І УД УНА в НЬОАРКУ, Н. Дж. з жалем сповіщає все Громадянство, Товаришів по Зброї Дивізіонів і своїх Членів, що 19-го квітня 1968 р. упокоївся в Бозі наш Член Станції і Член нашого Хору бл. п. ОСИП ПОДОЛЯК проживши 54 роки. ПАНАХИДА у вівторок, 23-го ц. м. о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні Gonen, 233 Summerset St., New Brunswick, N.J. ПОХОРОН в середу, 24-го квітня 1968 р. з того ж похоронного заведення до церкви Рождества Пресв. Діви Марії, 80 Livingston Ave., New Brunswick, N.J. о год. 10-й ранку, звідтам на Українській Цвинтарі в Банді Врук, Н. Дж. Родніи Покійного склалася глибоке співчуття.

З Краю наспіла до нас сумна вістка, що в Остатніх днях Коломий, 18-го березня 1968 р. упокоївся в Бозі по довгий і важкій недугі на 70-му році життя наша улюблена МАМА І БАБУНІ бл. п. АННА ВАХНЯК ПОХОРОН на місцевій цвинтар відбудеться 20-го березня 1968 р. при великому ладі учасників. ЗАУТОКІННА СЛУЖБА БОЖА буде відправлена в суботу, 27-го квітня 1968 р. в церкві НАВОНІТІ. ШОГО СЕРЦЯ ІСУСА в Востоні, Массачусетс. Горем прибиті: ОЛЕКСА — муж МИКОЛА, ПЕТРО, ІВАН — сини з родинами КАТЕРИНА — дочка з ріднею в Україні та МАРІЯ — дочка і зять ІВАН КЕЦМЕР в Востоні, ЗДА ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ НЕЗАБУТНІ МАМІ І БАБУНІ!

Ділямося сумною вісткою з Членами УККА та Українського Громадо, що 19-го квітня 1968 року несподівано помер наш активний і довголітній член Управи бл. п. ОСИП ПОДОЛЯК на 55-му році життя. ПОХОРОН — в середу, 24-го квітня 1968 р. з церкви св. Марії в Нью Брансвік, Н. Дж. ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ! УПРАВА ВІДДІЛУ УККА Нью Брансвік — Банді Врук, Н. Дж.

